



Trusted Quality Fall Protection

48 SPECIFIC INSTRUCTIONS

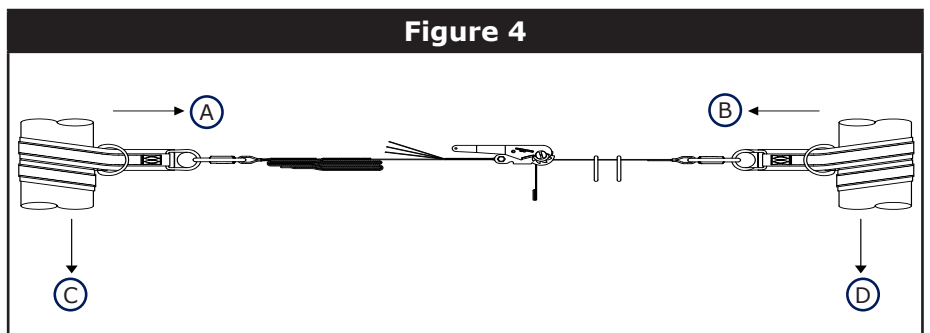
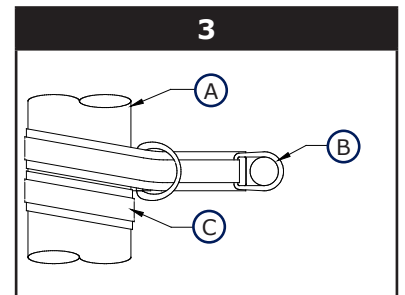
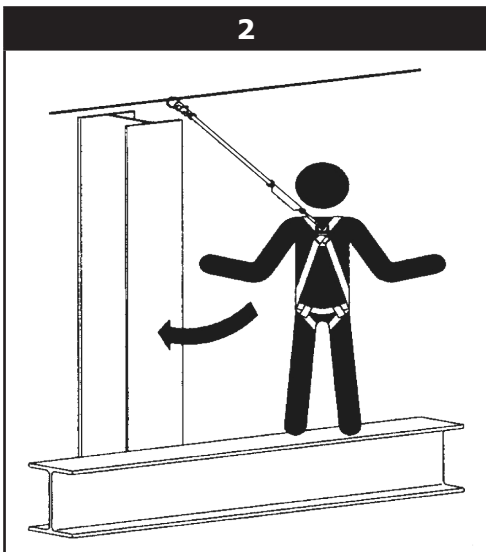
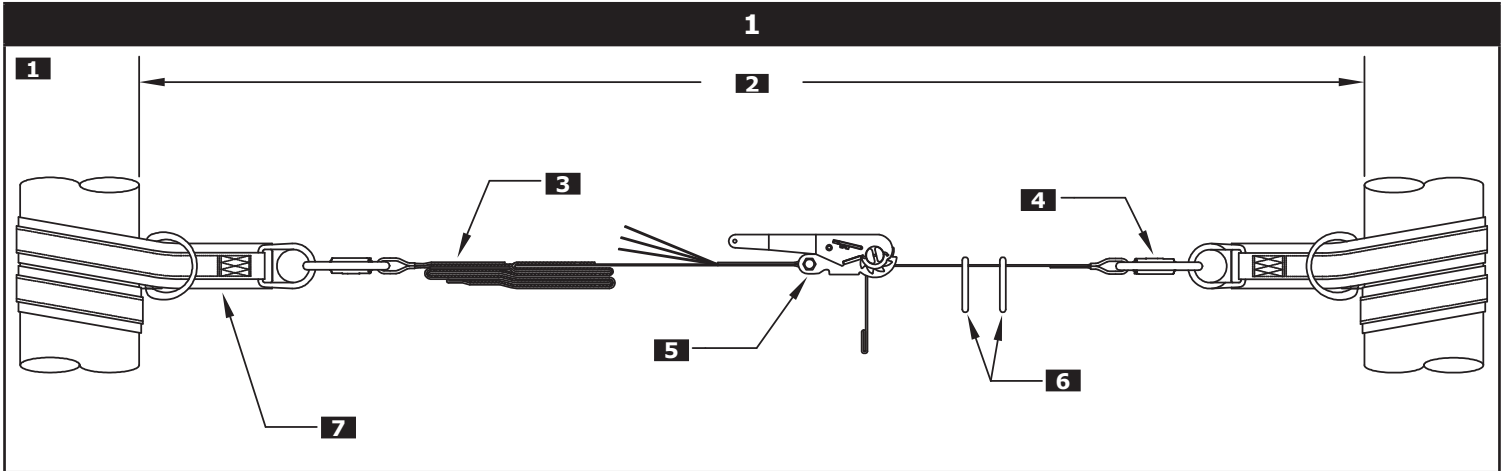


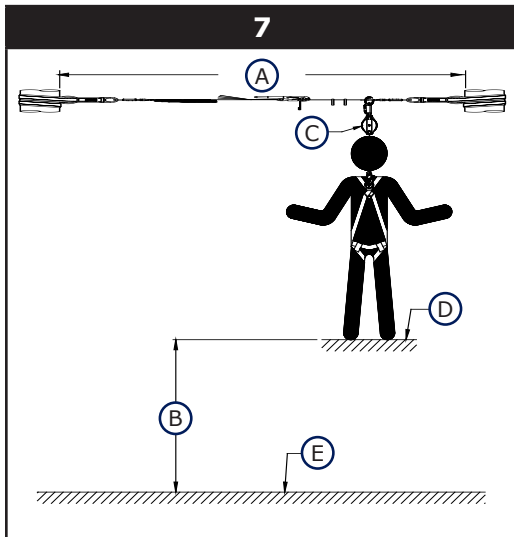
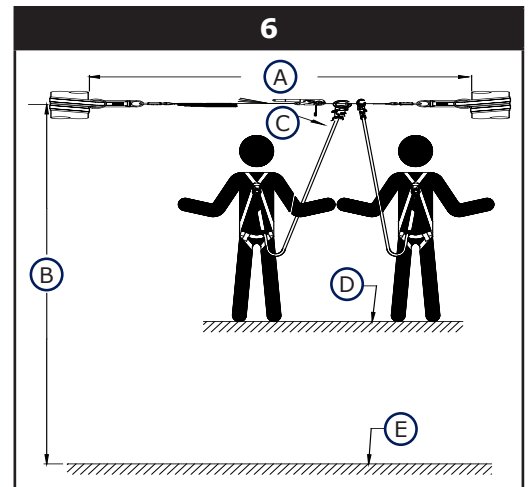
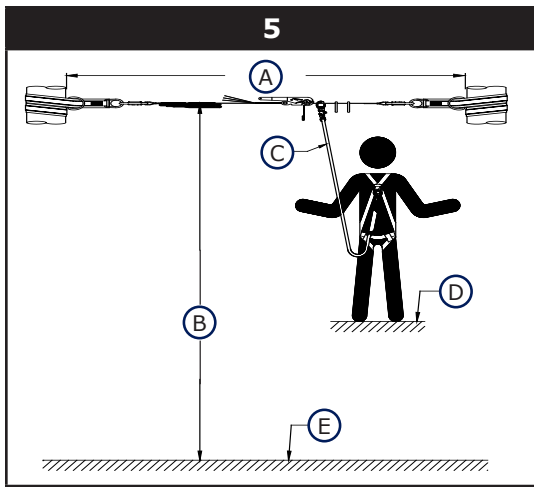
PRO-LINE™

WEB HORIZONTAL LIFELINE SYSTEM

78 Model Numbers: 1200106, 1200107

# = 49	
# = 48	





8

(A)	(B)			
	.91	1.22	1.52	1.82
0-3.05	5.49	5.79	6.09	6.40
3.05-4.57	5.60	5.94	6.25	6.55
4.57-6.10	5.84	6.14	6.45	6.75
6.10-7.62	6.01	6.32	6.63	6.93
7.62-9.14	6.22	6.52	6.83	7.14
9.14-10.67	6.45	6.76	7.06	7.36
10.67-12.19	6.83	7.13	7.44	7.75
12.19-13.72	7.06	7.36	7.67	7.98
13.72-15.24	7.21	7.52	7.82	8.13
15.20-16.76	7.44	7.75	8.05	8.36
16.76-18.29	7.65	7.95	8.25	8.56

9

(A)	(B)			
	.91	1.22	1.52	1.82
0-3.05	5.79	6.09	6.40	6.70
3.05-4.57	6.17	6.48	6.78	7.09
4.57-6.10	6.60	6.90	7.20	7.51
6.10-7.62	7.06	7.36	7.67	7.98
7.62-9.14	7.49	7.80	8.10	8.41
9.14-10.67	7.92	8.22	8.53	8.83
10.67-12.19	8.36	8.66	8.97	9.27
12.19-13.72	8.76	9.06	9.37	9.68
13.72-15.24	9.25	9.55	9.86	10.16
15.24-16.76	9.70	9.96	10.26	10.57
16.76-18.29	10.10	10.41	10.71	11.02

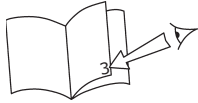
10

(A)	(B)	(C)
0-3.05	3.27	4.49
3.05-4.57	3.43	4.67
4.57-6.10	3.53	4.77
6.10-7.62	3.68	4.95
7.62-9.14	3.81	5.06
9.14-10.67	4.14	5.33
10.67-12.19	4.47	5.53
12.19-13.72	4.80	5.86
13.72-15.24	5.18	6.20
15.24-16.76	5.51	6.53
16.76-18.29	5.84	7.08

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν αυτό αποτελεί τμήμα ενός ατομικού συστήματος ανάσχεσης πτώσης. Ο χρήστης πρέπει να τηρεί τις οδηγίες του κατασκευαστή για κάθε εξάρτημα του συστήματος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει να παρέχονται στον χρήστη του εξοπλισμού αυτού. Ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει αυτές τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσει τον εξοπλισμό. Οι οδηγίες του εξοπλισμού θα πρέπει να τηρούνται για τη σωστή χρήση και συντήρηση του εξοπλισμού. Αλλοίωση ή κατάχρηση αυτού του εξοπλισμού ή ακόμα και αποτυχία τήρησης των οδηγιών μπορεί να επιφέρει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΓΕΝΙΚΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΛΩΣΣΑΡΙ: Τα λευκά πλαίσια αναφοράς για το γλωσσάρι στο εξώφυλλο αυτών των οδηγιών, αναφέρουν στοιχεία από το «Γλωσσάρι» στις «Γενικές Οδηγίες Χρήσης και Συντήρησης» (5902392).



ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΓΛΩΣΣΑΡΙ: Τα μαύρα πλαίσια αναφοράς για το γλωσσάρι στο εξώφυλλο αυτών των οδηγιών αναφέρονται στα ακόλουθα στοιχεία:

1: Σύστημα Pro-Line™ Web HLL **2:** Μήκος ανοίγματος 18,29 μ. μέγ. **3:** Μηχανισμός απορρόφησης ενέργειας στη γραμμή **4:** Καραμπίνερ **5:** Καστάνια σύσφιξης (εντατήρας) **6:** Εξάρτημα κρίκου O-ring για τον χρήστη (σχοινί) **7:** Προσαρμογέας πρόσδεσης (σύνδεσμος αγκύρωσης)

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ: Αποτελεί ευθύνη των χρηστών αυτού του εξοπλισμού να κατανοήσουν αυτές τις οδηγίες και να εκπαιδευτούν στη σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση αυτού του εξοπλισμού. Οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν τις συνέπειες της ακατάλληλης εγκατάστασης ή χρήσης αυτού του εξοπλισμού. Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών δεν αποτελεί υποκατάστατο ενός προγράμματος κατάρτισης. Η εκπαίδευση πρέπει να παρέχεται σε περιοδική βάση ώστε να εξασφαλιστεί η επάρκεια γνώσεων των χρηστών.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Καταγράψτε τα στοιχεία αναγνώρισης του προϊόντος από την ετικέτα ταυτότητας στο αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης αυτού του εγχειριδίου.

ΣΚΟΠΟΣ: Το σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού έχει σχεδιαστεί για χρήση ως μέσο αγκύρωσης για ένα ή δύο άτομα. Χρησιμοποιήστε το σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού όπου απαιτείται δυνατότητα οριζόντιας κινητικότητας και προστασία από πτώσεις.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ: Οι ακόλουθοι περιορισμοί ισχύουν στην εγκατάσταση και τη χρήση του συστήματος οριζόντιου ιμάντα ιστού. Ενδέχεται να ισχύουν άλλοι περιορισμοί:

ΜΗΚΟΣ ΕΚΤΑΣΗΣ ΟΡΙΖΟΝΤΙΟΥ ΙΜΑΝΤΑ: Το μέγιστο μήκος έκτασης είναι 18,29 μ. Το μήκος έκτασης πρέπει να μειώνεται όταν η ελεύθερη απόσταση είναι περιορισμένη.

ΑΓΚΥΡΩΣΕΙΣ: Το σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού πρέπει να εγκαθίσταται σε σημεία αγκύρωσης που πληρούν τις απαιτήσεις.

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ: Η μέγιστη δυνατότητα αντοχής του συστήματος οριζόντιου ιμάντα ιστού είναι δύο άτομα. Το μέγιστο δυνατό βάρος κάθε ατόμου, μαζί με τα εργαλεία και τον ρουχισμό, που μπορεί να αντέξει είναι τα 141 κιλά.

ΣΥΝΔΕΤΙΚΟ ΥΠΟΣΥΣΤΗΜΑ: Το συνδετικό υποσύστημα του κάθε ατόμου πρέπει να περιορίζει τις δυνάμεις ανάσχεσης πτώσης στα 4 kN ή λιγότερα.

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΠΤΩΣΗ: Προσαρτήστε και χρησιμοποιήστε το ατομικό σύστημα ανάσχεσης πτώσης με τέτοιο τρόπο που η μέγιστη πιθανή ελεύθερη πτώση να μην υπερβαίνει τις κρατικές, ρυθμιστικές απαιτήσεις και τις απαιτήσεις του κατασκευαστή του υποσυστήματος. Βλ. τις οδηγίες του κατασκευαστή του υποσυστήματος για περισσότερες πληροφορίες.

ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΠΤΩΣΗΣ: Πρέπει να υπάρχει επαρκής απόσταση κάτω από τον εργάτη για την ανάσχεση μιας πτώσης πριν ο χρήστης έρθει σε επαφή με το χαμηλότερο επίπεδο ή άλλο εμπόδιο.

ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΩΜΑΤΟΣ: Πρέπει να χρησιμοποιείται εξάρτηση πλήρους σώματος με το σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ: Η χρήση αυτού του εξοπλισμού σε περιοχές με περιβαλλοντικούς κινδύνους μπορεί να απαιτεί πρόσθετες προφυλάξεις για τη μείωση της πιθανότητας τραυματισμού του χρήστη ή ζημιάς στον εξοπλισμό. Οι κίνδυνοι μπορεί να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων: υψηλή θερμότητα, καυστικά χημικά, διαβρωτικά περιβάλλοντα, ηλεκτροφόρα καλώδια υψηλής τάσης, αέρια, κινητά μηχανήματα και αιχμηρές προεξοχές. Επικοινωνήστε με τη Capital Safety εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση αυτού του εξοπλισμού όταν υπάρχουν περιβαλλοντικοί κίνδυνοι.

ΠΤΩΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑΛΑΝΤΩΣΗ: Δείτε το σχήμα 2. Πτώσεις με ταλάντωση ενδέχεται να προκύψουν όταν το σημείο αγκύρωσης δεν βρίσκεται ακριβώς από πάνω σημείο που βρίσκεται ο χρήστης. Η δύναμη που αναπτύσσεται μετά από πρόσκρουση σε αντικείμενο κατά τη διάρκεια πτώσης με ταλάντωση ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Περιορίστε τις πτώσεις με ταλάντωση, δουλεύοντας, όσο αυτό είναι δυνατό, ακριβώς κάτω από το σημείο αγκύρωσης. Μην επιτρέπετε πτώση με ταλάντωση εάν υπάρχει πιθανότητα τραυματισμού. Οι πτώσεις με ταλάντωση θα αυξήσουν σημαντικά τον ελεύθερο χώρο που απαιτείται κατά τη χρήση επανατυλισσόμενου ιμάντα ή άλλου συνδετικού υποσυστήματος μεταβλητού μήκους. Εάν υφίστανται συνθήκες πτώσεων με ταλάντωση στην εγκατάστασή σας, επικοινωνήστε με την Capital Safety προτού προχωρήσετε με τις εργασίες.

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός προορίζεται για χρήση από άτομα που είναι εκπαιδευμένα στη σωστή εφαρμογή και χρήση του.

ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ: Το Pro-Line™ Web HLL System συμμορφώνεται με το πρότυπο EN:795.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΤΟΜΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΧΕΣΗΣ ΠΤΩΣΗΣ: Το σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού πρέπει να χρησιμοποιείται με εγκεκριμένα από την Capital Safety

εξαρτήματα και υποσυστήματα. Τα μη εγκεκριμένα εξαρτήματα και υποσυστήματα ενδέχεται να μην είναι συμβατά και μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια και την αξιοπιστία ολόκληρου του συστήματος.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΑΤΟΜΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΣΧΕΣΗΣ ΠΤΩΣΗΣ: Οι σύνδεσμοι που χρησιμοποιούνται για την προσάρτηση στον κρίκο O-ring στον οριζόντιο ιμάντα (γάντζοι, караμπίνер, κρίκοι D-ring) πρέπει να υποστηρίζουν τουλάχιστον 22,2 kN. Οι σύνδεσμοι και τα στοιχεία προσάρτησης πρέπει να είναι συμβατά σε μέγεθος, σχήμα και αντοχή. Οι μη συμβατοί σύνδεσμοι μπορεί να απεμπλακούν απροσδόκητα (roll-out). Μην χρησιμοποιείτε συνδέσμους που δεν κλειδώνουν με αυτό το σύστημα.

ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΑΓΚΥΡΩΣΗΣ: Οι σύνδεσμοι που χρησιμοποιούνται για την προσάρτηση του οριζόντιου ιμάντα στις ακρινές αγκυρώσεις πρέπει να είναι συμβατοί με το σημείο σύνδεσης. Η σύνδεση πρέπει να είναι θετική και, μαζί με τα συνδεδεμένα στοιχεία, ικανή να υποστηρίξει φορτίο 22,2 kN χωρίς αποτυχία.

ΦΟΡΤΙΟ ΔΟΜΗΣ: Τα δομικά σημεία αγκύρωσης πρέπει να είναι άκαμπτα και ικανά να υποστηρίξουν τουλάχιστον 16 kN κατά μήκος του άξονα του οριζόντιου ιμάντα. Οι αγκυρώσεις πρέπει επίσης να υποστηρίζουν τουλάχιστον 16 kN προς όλες τις πιθανές κατευθύνσεις της ανάσχεσης πτώσης που είναι κάθετες προς τον άξονα του οριζόντιου ιμάντα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Οι αγκυρώσεις πρέπει να είναι άκαμπτες. Σημαντικές παραμορφώσεις των αγκυρώσεων θα επηρεάσουν την απόδοση του συστήματος και ενδέχεται να αυξήσουν την απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση πτώσης κάτω από το σύστημα, γεγονός που θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Συνδεδετικό υποσύστημα: Το συνδεδετικό υποσύστημα είναι το μέρος του ατομικού συστήματος ανάσχεσης πτώσης που χρησιμοποιείται για τη σύνδεση μεταξύ του υποσυστήματος οριζόντιου ιμάντα και το στοιχείο προσάρτησης της εξάρτησης ανάσχεσης πτώσης. Το συνδεδετικό υποσύστημα πρέπει να περιορίζει τις δυνάμεις που εφαρμόζονται στον οριζόντιο ιμάντα σε 4 kN ή λιγότερο.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ ελέγξτε αυτόν τον εξοπλισμό. Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό εάν ο έλεγχος αποκάλυψε επισφαλείς συνθήκες ή ελαττώματα. Σχεδιάστε τη χρήση του συστήματος προστασίας από πτώσεις πριν οι εργάτες εκτεθούν σε επικίνδυνες συνθήκες. Πριν από τη χρήση αυτού του συστήματος, λάβετε υπόψη όλους τους παράγοντες που μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλειά σας. Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες του κατασκευαστή για κάθε εξάρτημα του ατομικού συστήματος ανάσχεσης πτώσης. Όλες οι εξαρτήσεις και τα συνδεδετικά υποσυστήματα Capital Safety διαθέτουν ξεχωριστές οδηγίες χρήσης. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Εξετάστε αυτές τις οδηγίες για να εξασφαλίσετε τη συμμόρφωση με τους περιορισμούς του συστήματος και άλλες απαιτήσεις. Εξετάστε τις ισχύουσες πληροφορίες σχετικά με τα κριτήρια ελεύθερης απόστασης συστήματος και βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πραγματοποιηθεί αλλαγές στην εγκατάσταση του συστήματος (δηλ. το μήκος) ή δεν προέκυψαν τροποποιήσεις που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση πτώσης στον χώρο εργασίας.

Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα εάν απαιτούνται αλλαγές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τροποποιείτε και μην κάνετε εσκεμμένα κατάχρηση αυτού του εξοπλισμού. Συμβουλευτείτε την Capital Safety όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό σε συνδυασμό με εξαρτήματα ή υποσυστήματα διαφορετικά από αυτά που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Ορισμένοι συνδυασμοί υποσυστημάτων και εξαρτημάτων μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του εξοπλισμού αυτού. Συνιστάται προσοχή όταν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό κοντά σε κινητά μηχανήματα, ηλεκτρικούς κινδύνους, χημικούς κινδύνους και αιχμηρές προεξοχές.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συμβουλευτείτε τον γιατρό σας εάν δεν είστε σίγουροι ότι ο οργανισμός σας απορρόφησε το τράνταγμα από τη συγκράτηση της πτώσης. Η ηλικία και η φυσική κατάσταση μπορεί να επηρεάζουν την ικανότητα αντοχής σας στις δυνάμεις πτώσεων. Το σύστημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από εγκύους και ανηλίκους.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ: Το σχήμα 1 δείχνει μια τυπική εγκατάσταση οριζόντιου ιμάντα ιστού. Κατά τη χρήση σχοινού απορρόφησης ενέργειας για τη σύνδεση με το σύστημα, οι ακρινές αγκυρώσεις πρέπει να έχουν τοποθετηθεί σε ύψος που να περιορίζει την ελεύθερη πτώση στα 2 μ. Όταν χρησιμοποιείτε επαναυλισσόμενο ιμάντα (self retracting lifeline, SRL) για τη σύνδεση στο σύστημα, οι ακρινές αγκυρώσεις πρέπει να είναι τοποθετημένες πάνω από τον χρήστη. Ο SRL, όταν δεν είναι σε έκταση, πρέπει να βρίσκεται πάνω από το επίπεδο προσάρτησης της εξάρτησης. Το σύστημα οριζόντιου ιμάντα πρέπει να είναι τοποθετημένο σε επίπεδο που να ελαχιστοποιεί την ελεύθερη πτώση ενώ ταυτόχρονα επιτρέπει την εύκολη χρήση. Ο οριζόντιος ιμάντας πρέπει να είναι τοποθετημένος κοντά στο σημείο εργασιών για να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος πτώσης ταλάντωσης. Το μήκος του συνδεδετικού υποσυστήματος πρέπει να διατηρηθεί όσο κοντότερο είναι δυνατό, ώστε να μειωθεί η πιθανή ελεύθερη πτώση και η απαιτούμενη απόσταση πτώσης. Και οι δύο αγκυρώσεις πρέπει να εγκατασταθούν περίπου στο ίδιο ύψος, έτσι ώστε το σύστημα οριζόντιου ιμάντα να μην έχει κλίση άνω των 5 μοιρών.

Προσδιορίστε τις θέσεις των ακρινών αγκυρώσεων και αξιολογήστε την ανθεκτικότητά τους. Προσδιορίστε το μήκος έκτασης και αξιολογήστε την απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση χρησιμοποιώντας τα σχήματα 5, 6, 7, 8, 9 και 10.

Σχήμα 3 - Εγκατάσταση προσαρμογέα πρόσδεσης σε κάθετη ή επικλινή δομή αγκύρωσης

(A)	Κάθετη ή επικλινή δομή αγκύρωσης
(B)	Προσαρμογέας πρόσδεσης
(C)	Τυλίξτε τον προσαρμογέα πρόσδεσης δύο φορές γύρω από τη δομή αγκύρωσης

Σχήμα 4 - Απαιτήσεις ανθεκτικότητας αγκύρωσης

(A)	16,0 kN κατ' ελάχιστο
(B)	
(C)	16,0 kN κατ' ελάχιστο (προς όλες τις πιθανές κατευθύνσεις της ανάσχεσης πτώσης που είναι κάθετες προς τον άξονα του ιμάντα)
(D)	

Σχήμα 5 - Αξιολόγηση απόστασης για έναν εργάτη συνδεδεμένο στο σύστημα με σχοινί απορρόφησης ενέργειας της Capital Safety

(A)	Μήκος έκτασης
(B)	Απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση από το κοντινότερο χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο μέχρι το ύψος του συστήματος οριζόντιου ιμάντα: 1.) Βρείτε το μήκος έκτασης του συστήματός σας στο σχήμα 8. 2.) Βρείτε το μήκος σχοινιού σας στο σχήμα 8. 3.) Η απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση είναι το σημείο όπου απαντάται το μήκος έκτασης με το μήκος σχοινιού.
(C)	Σχοινί απορρόφησης ενέργειας
(D)	Επίπεδο εκτέλεσης εργασιών
(E)	Χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο

Σχήμα 6 - Αξιολόγηση απόστασης για δύο εργάτες συνδεδεμένους στο σύστημα με σχοινί απορρόφησης ενέργειας της Capital Safety

(A)	Μήκος έκτασης
(B)	Απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση από το κοντινότερο χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο μέχρι το ύψος του συστήματος οριζόντιου ιμάντα: 1.) Βρείτε το μήκος έκτασης του συστήματός σας στο σχήμα 9. 2.) Βρείτε το μήκος σχοινιού σας στο σχήμα 9. 3.) Η απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση είναι το σημείο όπου απαντάται το μήκος έκτασης με το μήκος σχοινιού.
(C)	Σχοινί απορρόφησης ενέργειας
(D)	Επίπεδο εκτέλεσης εργασιών
(E)	Χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο

Σχήμα 7 - Αξιολόγηση απόστασης για έναν ή δύο εργάτες συνδεδεμένους στο σύστημα με επαναυλισσόμενο ιμάντα της Capital Safety

(A)	Μήκος έκτασης
(B)	Απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση από το κοντινότερο χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο μέχρι το επίπεδο εκτέλεσης εργασιών: 1.) Βρείτε το μήκος έκτασης του συστήματός σας στο σχήμα 10. 2.) Προσδιορίστε τον αριθμό των εργατών που θα συνδεθούν στο σύστημα. 3.) Η απαιτούμενη ελεύθερη απόσταση είναι το σημείο όπου απαντάται το μήκος έκτασης με τον αριθμό εργατών.
(C)	Επαναυλισσόμενος ιμάντας
(D)	Επίπεδο εκτέλεσης εργασιών
(E)	Χαμηλότερο επίπεδο ή εμπόδιο

Σχήμα 8 - Απαιτούμενη απόσταση για έναν εργάτη συνδεδεμένο στο σύστημα με σχοινί απορρόφησης ενέργειας της Capital Safety

(A)	Μήκος έκτασης σε μέτρα
(B)	Μήκος σχοινοῦ απορρόφησης ενέργειας σε μέτρα

Σχήμα 9 - Απαιτούμενη απόσταση για δύο εργάτες συνδεδεμένους στο σύστημα με σχοινί απορρόφησης ενέργειας της Capital Safety

(A)	Μήκος έκτασης σε μέτρα
(B)	Μήκος σχοινοῦ απορρόφησης ενέργειας σε μέτρα

Σχήμα 10 - Απαιτούμενη απόσταση για έναν ή δύο εργάτες συνδεδεμένους στο σύστημα με επαναυλισσόμενο ιμάντα

(A)	Μήκος έκτασης σε μέτρα
(B)	Απαιτούμενη απόσταση κάτω από το επίπεδο εκτέλεσης εργασιών για έναν εργάτη σε μέτρα
(C)	Απαιτούμενη απόσταση κάτω από το επίπεδο εκτέλεσης εργασιών για δύο εργάτες σε μέτρα

Εγκαταστήστε τους συνδέσμους αγκύρωσης. Το σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού περιλαμβάνει δύο συνδέσμους αγκύρωσης προσαρμογών πρόσδεσης. Για να εξασφαλίσετε ότι ο προσαρμογέας πρόσδεσης δεν γλιστρά προς τα κάτω σε κάθετη ή επικλινή αγκύρωση, το προσαρμογέα πρόσδεσης πρέπει να τυλιχθεί γύρω από τη δομή δύο φορές, όπως φαίνεται στο σχήμα 3. Δείτε τις οδηγίες του προσαρμογέα πρόσδεσης για πλήρεις πληροφορίες εγκατάστασης. Ο οριζόντιος ιμάντας πρέπει να ασφαλίσει στην αγκύρωση, όταν αυτή έχει ενσωματωμένο ένα συμβατό στοιχείο προσάρτησης που πληροί τις απαιτήσεις.

Ασφαλίστε κάθε άκρο του οριζόντιου ιμάντα στους συνδέσμους αγκύρωσης με τον γάντζο ασφαλείας ή το καραμπίνερ.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: Δεν υπάρχει ένδειξη τάνυσης ιμάντα και συνιστάται ο χειριστής να τεντώνει την κασάνια με μόνο ένα χέρι στη λαβή και χωρίς τη χρήση εξωτερικών μερών για την περαιτέρω τάνυση του ιμάντα. Η κανονική τάνυση εργασίας επιτυγχάνεται μέσω χειρισμού με το ένα χέρι, έτσι ο ιμάντας ιστού θα παρουσιάζει επαρκή τάνυση.

Συμβουλή εγκατάστασης: Όταν πραγματοποιείτε την προσάρτηση στον προσαρμογέα πρόσδεσης, συνδέστε την τσάντα μεταφοράς μέσω του χερουλιού της, για να ασφαλίσετε την τσάντα στο άκρο του συστήματος. Σημείωση: Το χερούλι της τσάντας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως σύνδεσμος αγκύρωσης, αλλά μόνο για να μένει η τσάντα στη θέση της μέσω της σύνδεσής της με το χερούλι.

Αφαιρέστε τη χαλάρωση από τον οριζόντιο ιμάντα τραβώντας τον ιμάντα ιστού μέσα από την κασάνια σύσφιξης με το χέρι. Πρέπει να τραβήξετε τουλάχιστον 150 χιλ. ιμάντα ιστού μέσω της κασάνιας σύσφιξης πριν το τέντωμα. Όταν έχετε τραβήξει τη γραμμή μέσα από τον προσαρμογέα όσο πιο σφιχτά γίνεται με το χέρι, ενεργοποιήστε την κασάνια μετακινώντας τη λαβή μπρος-πίσω με τοξοειδείς κινήσεις 180 μοιρών για να τεντώσετε τον ιμάντα ιστού σφιχτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: Δεν υπάρχει ένδειξη τάνυσης ιμάντα και συνιστάται ο χειριστής να τεντώνει την κασάνια με μόνο ένα χέρι στη λαβή και χωρίς τη χρήση εξωτερικών μερών για την περαιτέρω τάνυση του ιμάντα. Η κανονική τάνυση εργασίας επιτυγχάνεται μέσω χειρισμού με το ένα χέρι, έτσι ο ιμάντας ιστού θα παρουσιάζει επαρκή τάνυση.

Συμβουλή εγκατάστασης: Όταν είναι δεμένος στον κεντρικό ομφαλό κατά την τάνυση, ο ιμάντας πρέπει να έχει περιστραφεί τουλάχιστον 1,5 φορά γύρω από τον ομφαλό της κασάνιας. Εάν ο ιμάντας υπερκαλύπτει την κασάνια, μπορεί να μπλοκαρισθεί με αποτέλεσμα να πρέπει ο χειριστής να απελευθερώσει τον ιμάντα και να ξεκινήσει τη διαδικασία από την αρχή.

Όταν έχει τεντωθεί ο ιμάντας, πρέπει να πιέσετε τη λαβή της κασάνιας στη θέση κλειστό και κλειδωμένο. Ο επιπλέον ιμάντας πρέπει να διπλωθεί και να τοποθετηθεί στην τσάντα εάν είναι προσαρτημένη ή κοντά στο άκρο του συστήματος μακριά από την κεντρική περιοχή εκτέλεσης εργασιών

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΡΙΖΟΝΤΙΟΥ ΙΜΑΝΤΑ: Προσεγγίστε την περιοχή εκτέλεσης εργασιών χρησιμοποιώντας τον κατάλληλο εξοπλισμό πρόσβασης. Συνδέστε το ατομικό σας σύστημα ανάρτησης πτώσης σε έναν από τους κρίκους προσάρτησης O-ring στον οριζόντιο ιμάντα. Οι σύνδεσμοι πρέπει να πληρούν όλες τις απαιτήσεις συμβατότητας και αντοχής.

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ: Μην εκτίθεστε σε περιττούς κινδύνους, όπως πηδώντας ή τεντώνοντας τα χέρια εκτός των άκρων της περιοχής εκτέλεσης εργασιών. Το συνδυαστικό υποσύστημα δεν πρέπει να περνάει κάτω από τους βραχίονες ή ανάμεσα στα πόδια. Για να αποφύγετε τη μη επαρκή ελεύθερη απόσταση, μην ανεβαίνετε πάνω από τον οριζόντιο ιμάντα. Για την αποφυγή κινδύνων πτώσεων ταλάντωσης, μην εργάζεστε πολύ μακριά από τα άκρα του οριζόντιου ιμάντα.

ΔΥΟ (2) ΑΤΟΜΑ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΑ ΣΤΟ HLL: Όταν ένα άτομο πέσει ενώ είναι συνδεδεμένο στον οριζόντιο ιμάντα, το σύστημα θα μπλοκάρει. Εάν δύο (2) άτομα είναι συνδεδεμένα στον ίδιο οριζόντιο ιμάντα και ένα (1) από τα άτομα πέσει,

το δεύτερο άτομο ενδέχεται να τραβηχτεί από την επιφάνεια εκτέλεσης εργασιών λόγω της μπλοκαρίσματος. Η πιθανότητα πτώσης του δεύτερου ατόμου αυξάνεται όσο αυξάνεται και το μήκος έκτασης του οριζόντιου ιμάντα. Συνιστάται η χρήση ανεξάρτητων συστημάτων οριζόντιου ιμάντα για κάθε άτομο ή μικρότερο μήκος έκτασης για να ελαχιστοποιηθούν οι πιθανότητες πτώσης του δεύτερου ατόμου.

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΠΤΩΣΗ: Το ατομικό σύστημα ανάρτησης πτώσης πρέπει να είναι τοποθετημένο έτσι ώστε να περιορίζει τις ελεύθερες πτώσεις στα 2 μ. ή λιγότερο, όταν χρησιμοποιείται σχοινί απορρόφησης ενέργειας ή έτσι ώστε ο SRL να είναι ακριβώς από πάνω χωρίς χαλάρωση.

ΑΙΧΜΗΡΕΣ ΠΡΟΕΞΟΧΕΣ: Μην εργάζεστε σε σημεία όπου το συνδετικό υποσύστημα ή άλλα εξαρτήματα του συστήματος μπορεί να έρθει σε επαφή ή να γδαρθεί από μη προστατευόμενες αιχμηρές προεξοχές. Εάν δεν μπορεί να αποφευχθεί η εργασία κοντά σε αιχμηρές προεξοχές, πρέπει να χρησιμοποιηθεί προστατευτικό κάλυμμα ώστε να προληφθούν τυχόν αποκοπές των εξαρτημάτων του ατομικού συστήματος ανάρτησης πτώσης.

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΤΩΣΗΣ: Το υπεύθυνο μέρος πρέπει να διαθέτει σχέδιο διάσωσης και τη δυνατότητα να εφαρμόσει διαδικασίες διάσωσης. Ο χρόνος αντοχής σε εκκρεμή θέση σε ολόσωμη εξάρτηση είναι περιορισμένος, αρά η άμεση διάσωση είναι κρίσιμη σημασίας.

ΔΙΑΣΩΣΗ: Με τον υφιστάμενο αριθμό των πιθανών σεναρίων στα οποία ένας εργάτης χρειάζεται διάσωση, αποτελεί πλεονέκτημα η ύπαρξη επιτόπου ομάδας διάσωσης. Η ομάδα διάσωσης διαθέτει τα εργαλεία, τόσο από άποψη εξοπλισμού όσο και τεχνικών, για να εκτελέσει μια επιτυχή διάσωση. Η εκπαίδευση πρέπει να παρέχεται σε περιοδική βάση ώστε να εξασφαλιστεί η επάρκεια γνώσεων των διασωστών.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ: Όταν δεν απαιτείται πλέον, το σύστημα οριζόντιου ιμάντα πρέπει να αφαιρείται από τον χώρο εργασιών. Χαλάρωση της τάνυσης του οριζόντιου ιμάντα:

Τραβήξτε το μοχλό κάτω από τη λαβή της κασάνιας σύσφιξης και ανοίξτε πλήρως τη λαβή. Αυτό θα απελευθερώσει το κλειδωμά και θα επιτρέψει στον ιμάντα ασφαλείας ιστού να περιστρέφεται μέσα στον ομφαλό. Αφαιρέστε την γραμμή ασφαλείας ιστού από τα σημεία αγκύρωσης και τυλίξτε τον ιμάντα από το μακρύ άκρο προς το κέντρο. Διπλώστε όλα τα τμήματα του ιμάντα ιστού και βάλτε τα στην τσάντα αποθήκευσης συμπεριλαμβανόντας τις οδηγίες και κλείστε.

Αποτελεί ευθύνη όλων των χρηστών αυτού του εξοπλισμού να κατανοήσουν αυτές τις οδηγίες και να εκπαιδευτούν στη σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση αυτού του εξοπλισμού. Αυτοί οι χρήστες πρέπει να γνωρίζουν τις συνέπειες της ακατάλληλης εγκατάστασης ή χρήσης αυτού του εξοπλισμού. Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη δεν αποτελεί υποκατάστατο ενός ολοκληρωμένου προγράμματος κατάρτισης. Η εκπαίδευση πρέπει να παρέχεται σε περιοδική βάση ώστε να εξασφαλιστεί η επάρκεια γνώσεων των χρηστών.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: Επιθεωρήστε όλα τα εξαρτήματα του συστήματος σύμφωνα με αυτές ή άλλες οδηγίες του κατασκευαστή. Τα εξαρτήματα του συστήματος πρέπει να επιθεωρηθούν ενδελεχώς από ειδικευμένο πρόσωπο, εκτός του χρήστη, τουλάχιστον ετησίως. Οι επίσημες επιθεωρήσεις πρέπει να επικεντρωθούν στα ορατά σημεία βλάβης ή ζημιές στα εξαρτήματα του συστήματος. Τα στοιχεία που κρίνονται ελαττωματικά πρέπει να αντικαθίστανται. Μην χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα εάν η επιθεώρηση αποκάλυψε επισφαλείς συνθήκες ή ελαττώματα. Καταγράψτε τα αποτελέσματα της επιθεώρησης στο αρχείο καταγραφής επιθεώρησης και συντήρησης, σε αυτό το εγχειρίδιο.

ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ: Αφού εγκατασταθεί το σύστημα πρέπει να πραγματοποιηθεί επιθεώρηση του συστήματος οριζόντιου ιμάντα από ένα εξουσιοδοτημένο πρόσωπο. Το σύστημα πρέπει να επιθεωρείται περιοδικά από ένα ειδικευμένο πρόσωπο όταν παραμένει εγκατεστημένο για εκτενές χρονικό διάστημα και πριν από την χρήση κάθε ημέρα. Πρέπει να πραγματοποιούνται περιοδικές επιθεωρήσεις τουλάχιστον μηνιαίως ή πιο συχνά, όταν το απαιτούν οι συνθήκες και η χρήση. Οι επιθεωρήσεις των εγκατεστημένων συστημάτων πρέπει να περιλαμβάνουν τα βήματα επιθεώρησης που έχουν καταγραφεί.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ:

Επιθεωρήστε όλα τα μεταλλικά εξαρτήματα (γάντζους, κρίκους O-rings, κασάνια σύσφιξης κ.λπ.) για ρωγμές, παραμορφώσεις, σκουριά ή άλλη βλάβη που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ανθεκτικότητα ή τη λειτουργία τους. Επιθεωρήστε τον ιμάντα ιστού για κοψίματα, σχισίματα από προεξοχές, καψίματα, τριβές και χημικές επιμολύνσεις. Η τριβή του ιστού του ιμάντα σε προεξοχές ενώ αυτός βρίσκεται σε τάνυση ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στις εξωτερικές ίνες που μπορεί να οδηγήσει σε πιθανή αποτυχία. Επιθεωρήστε τις ετικέτες συστήματος. Οι ετικέτες πρέπει να είναι εμφανείς και πλήρως αναγνώσιμες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εάν αυτός ο εξοπλισμός υποστεί δυνάμεις ανάρτησης πτώσης, πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας και να καταστραφεί ή να επιστραφεί στην Capital Safety για επιθεώρηση ή επιδιόρθωση.

Εάν κατά τον έλεγχο διαπιστωθούν επισφαλείς συνθήκες ή ελαττώματα, θέστε την μονάδα εκτός χρήσης και καταστρέψτε την ή με την Capital Safety για πιθανή επισκευή.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Μόνο η Capital ή γραπτός εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι μπορούν να κάνουν επισκευές σε αυτόν τον εξοπλισμό.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΤΗ: Επιθεωρήστε την εξάρτηση και το σχοινί απορρόφησης ενέργειας ή τον SRL σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Να καθαρίζετε σύστημα οριζόντιου ιμάντα ιστού με νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα καθαρό, στεγνό ύφασμα και απλώστε το για να στεγνώσει με τον αέρα. Μην χρησιμοποιείτε θερμότητα για το στεγνώμα. Η υπερβολική συσσώρευση βρωμιάς, βαφής κ.λπ. ενδέχεται να εμποδίσει την ορθή λειτουργία του συστήματος και, σε σοβαρές περιπτώσεις, να αποδυναμώσει τον ιμάντα ιστού.

ΦΥΛΑΞΗ/ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε αυτό το σύστημα οριζόντιου ιμάντα σε καθαρό, στεγνό χώρο μακριά από το ηλιακό φως. Να αποφεύγετε περιοχές όπου υπάρχουν ατμοί από χημικές ουσίες. Επιθεωρήστε σχολαστικά το σύστημα μετά από παρατεταμένη αποθήκευση.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΤΗ: Συντηρήστε, πραγματοποιήστε σέρβις και αποθηκεύστε τον εξοπλισμό χρήστη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

<p>אחריות: התאים להלן באים במקום כל אחריות או תנאי שנושו, בין אם במפורש או במרומי, לרבות כל אחריות מחומת או תנאים של חסיות או התאמה למטרה מסוימת.</p> <p>אם הרואת החוקים מקומיים אינם סותרים זאת, על מוצרי 3M להגנה בפני נפילה חלה אחריות על גמי ייצור בעבודה ובחומרים לתקופה של שנה אחת מיום ההתקנה או השימוש הראשון על ידי הרוכש המקורי.</p> <p>טעד מוגבל: עם קבלת הודעה בכתב מופנית ל-3M, 3M ותקן או תחליף כל מוצר שפלי על ההלטת 3M יש בו גם ייצור בעבודה או בחומרים. 3M שמורת לעצמה זכות לדרוש את החזרת המוצר למתקן שלה לצורך הערכת תביעות אחריות. אחריות זאת אינה מכסה נזקים למוצר בגין בלאי, שימוש לרעה, שימוש בלתי הולם, נזקים במעבר, אי-מתן תחזוקה למוצר או כל נזק אחר שמעבר לשיטת 3M. ל-3M תהיה זכות החלטה בעדיי בנוגע למצב המוצר ולחלופות האחריות.</p> <p>אחריות זאת חלה רק על הרוכש המקורי והיא מהווה אחריות הבלעדיי החלה על מוצרי 3M להגנה בפני נפילה. לקבלת סיוע נא להתקשר למחלקת שירות לקוחות של 3M באזור מגוריך.</p> <p>גבול החבות: עד לשיעור המותר על פי החוקים המקומיים, על 3M לא תחול שום חבות בגין נזק ישיר, אגבי, מיוחד או תוצאתי כלשהו, כולל אך לא הגבלה, לגבי אבדן רוחים בכל אופן שהוא בקשר למוצרי, ללא תלות בחזרת המשפט שנטען לחלוליה.</p>	<p>KÜRESEL ÜRÜN GARANTİSİ, SINIRLI BAŞVURU YOLU VE SORUMLULUK SINIRLAMASI</p> <p>GARANTİ: ASAĞIDAKİLER, ZİMNİ TİCARETE ELVERİŞLİLİK VEYA BELLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİ VE KOŞULLARI DA DÂHİL OLMAK ÜZERE, AÇIK VEYA ZİMNİ HER TÜRLÜ GARANTİ VE KOŞULUN YERİNİ ALMAKTADIR.</p> <p>Yerel yasalar aksini belirtmediği müddetçe, 3M düşme koruması ürünleri montaj tarihi veya orijinal sahibin ilk kullanım tarihinden itibaren bir yıl süreyle ıgıllık ve malzeme yönünden fabrika kusurlarına karşı garantilidir.</p> <p>SINIRLI BAŞVURU YOLU: 3M, kendisine yapılan yazılı bildirim sonrasında ıgıllık veya malzeme açısından fabrika kusuruna sahip olduğunu belirttiği herhangi bir ürünü onarabilir veya yenisiyle değıstirebilir. 3M, garanti iddialarının deđerlendirilmesi amacıyla ürünün testine iade edilmemesi şart koşabilir. Bu garanti; yıpranma, istisamar, kötüye kullanım, taşırma sırasında hasar, ürünün bakımının yapılmamasından kaynaklanan ürün hasarını ya da 3M'nin kontrolü dışındaki diđer hasarları kapsamaz. 3M, ürünün durumu ve garanti seçenekleri konusunda yegâne takdir sahibi olacaktır.</p> <p>Bu garanti, yalnızca orijinal satın alma işleminin amacı için geçerlidir ve 3M'nin düşme koruması ürünleri için geçerli olan yegâne garantidir. Destek için lütfen bölgenizdeki 3M müşteri hizmetleri bölümü ile irtibata geçin.</p> <p>SORUMLULUK SINIRLAMASI: 3M, YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE, İLERİ SÜRÜLEN YASAL KURAMA BAKILMAKSİZİN ÜRÜNLE HERHANGİ BİR ŞEKİLDE İLGİLİ OLAN KÂR KAYBINI DA KAPSAYAN, ANCAK BUNUNLA SINIRLI OLMAYAN HİÇBİR DOLAYLI, ARIZI, ÖZEL VEYA BAĞLI HASARDAN SORUMLU DEĞİLDİR.</p>
<p>ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ</p> <p>ΕΓΓΥΗΣΗ: ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Η ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ, ΡΗΤΕΣ Η ΣΙΩΠΗΡΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ Η ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Η ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΓΥΓΚΕΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.</p> <p>Εκτός και αν ορίζεται διαφορετικά από την τοπική νομοθεσία, τα προϊόντα προστασίας από πτώση της 3M καλύπτονται από εγγύηση για τυχόν ελαττώματα λόγω κακοτεχνίας και υλικών για χρονική περίοδο ενός έτους από την ημερομηνία της εγκατάστασης ή της πρώτης χρήσης από τον πρώτο ιδιοκτήτη.</p> <p>ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ: Κατόνιν γραπτής ειδοποίησης στην 3M, η 3M θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν κρίθηκε από την 3M ότι παρουσιάζει εργοστασιακό ελάττωμα λόγω κακοτεχνίας ή υλικών. Η 3M διατηρεί το δικαίωμα να απαιτήσει την επιστροφή του προϊόντος στις εγκαταστάσεις της για αξιολόγηση των αιτίσεων εγγύησης. Αυτή η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες προϊόντων λόγω φθοράς, κατόχρησης, κακής χρήσης, ζημίας κατά τη μεταφορά, αποτυχίας συντήρησης του προϊόντος ή άλλης βλάβης πέραν του ελέγχου της 3M. Η 3M θα αποτελει τον μοναδικό κριτή της κατάστασης του προϊόντος και των επιλογών εγγύησης.</p> <p>Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο για τον αρχικό αγοραστή και είναι η μόνη εγγύηση που ισχύει για τα προϊόντα προστασίας από πτώση της 3M. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της 3M της περιοχής σας για βοήθεια.</p> <p>ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ: ΣΤΟΝ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η 3M ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΕΜΠΕΡΙΣΤΕΣ, ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Η ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΠΛΑΙΑ ΚΕΡΔΩΝ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΜΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΣΧΕΤΩΣ ΤΗΣ ΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΩΡΙΑΣ ΠΟΥ ΠΡΟΒΑΛΛΕΤΑΙ.</p>	<p>GLOBALNÍ ZÁRUKA NA VÝROBEK, OMEZENÉ OPRAVNÉ PROSTŘEDKY A OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI</p> <p>ZÁRUKA: NÁSLEDUJÍCÍ ZÁRUKA NAHRADUJE VEŠKERÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY, AŽ JIŽ VÝSLOVNĚ NEBO IMPLICITNĚ, A TO VČETNĚ IMPLICITNÍCH ZÁRUK NEBO PODMÍNEK PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO DÁNÝ ÚČEL.</p> <p>Nestanoví-li místní zákony jinak, vztahuje se tato záruka na výrobky společnosti 3M pro ochranu proti pádu na tovární vady ve zpracování a materiálech po dobu jednoho roku ode dne instalace nebo prvního použití původním majitelem.</p> <p>OMEZENÉ OPRAVNÉ PROSTŘEDKY: Společnost 3M na základě písemného upozornění poslaného společností 3M opraví nebo nahradí jakýkoliv výrobek, u něhož společnost 3M sledá tovární vadu ve zpracování nebo materiálech. Společnost 3M si vyhrazuje právo požadovat, aby byl výrobek vrácen do jejího zařízení pro posouzení záručních reklamaci. Tato záruka se netýká poškození výrobku z důvodu opotřebení, zneužití, nesprávného použití, poškození při přepravě, neprovádění údržby výrobku nebo jiných škod, které jsou mimo kontrolu společnosti 3M. Společnost 3M bude výhradním posuzovatelem stavu výrobku a možnosti záruky.</p> <p>Tato záruka se vztahuje pouze na původního kupujícího a jedná se o jedinou záruku, která se vztahuje na výrobky společnosti 3M pro ochranu proti pádu. Potřebujete-li pomoci, obraťte na oddělení zákaznických služeb společnosti 3M ve svém regionu.</p> <p>OMEZENÉ ZÁRUKY: V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY NEODPOVÍDÁ SPOLEČNOST 3M ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ ČI NÁSLEDNÉ ŠKODY, A TO MIMO JINÉ VČETNĚ USLĚHO ZISKU, KTERÉ SE TÝKAJÍ VÝROBKU, BEZ OHLEDU NA UPLATNĚNÝ PRÁVNÍ VÝKLAD.</p>
<p>GLOBALNA GWARANCJA NA PRODUKTY, OGRANICZONE ROZWIĄZANIE I OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI</p> <p>GWARANCJA: PONIŻSZE POSTANOWIENIA ZASTĘPUJĄ WSZYSTKIE GWARANCJE LUB WARUNKI, WYRAŻONE LUB DOMNIEMANE, W TYM DOMNIEMANE GWARANCJE LUB WARUNKI SPRZEDAŻY LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.</p> <p>O ile lokalne prawo nie przewiduje inaczej, produkty 3M służące do ochrony przed upadkiem są objęte gwarancją na wady fabryczne, w tym wady materiałowe i wykonawcze przez okres jednego roku od daty ich montażu lub pierwszego użycia przez pierwotnego właściciela.</p> <p>OGANICZONE ROZWIĄZANIE: Po pisemnym powiadomieniu 3M, 3M naprawi lub wymieni produkt uznany przez 3M za wadliwy w zakresie wykonawstwa lub zastosowanych materiałów. 3M zastrzega sobie prawo do zażądania zwrotu produktu do swojego obiektu w celu oceny roszczenia gwarancyjnego. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń produktu wynikających ze zżycia, niewłaściwego użytkowania, uszkodzenia w transporcie, braku właściwej konserwacji produktu lub innych uszkodzeń będących poza kontrolą firmy 3M. 3M będzie jedyną stroną oceniającą stan produktu oraz możliwe opcje gwarancyjne.</p> <p>Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie pierwszego nabywcy i jest to jedyna gwarancja na produkty 3M służące do ochrony przed upadkiem. W celu uzyskania pomocy prosimy o kontakt z działem obsługi klienta firmy 3M w Państwa regionie.</p> <p>OGANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI: W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ LOKALNE PRAWO, 3M NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK POŚREDNIE, PRZYPADKOWE, NADZWYCZAJNE LUB WYNIKOWE SZKODY, W TYM, LECZ NIE WYŁĄCZNIE, UTRATY ZYSKÓW, W JAKIKOLWIEK SPOŚOB ZWIĄZANE Z PRODUKTEM, NIEZALEŻNIE OD PRZEDSTAWIONEJ PODSTAWY PRAWNEJ.</p>	<p>GLOBALNA ZÁRUKA NA PRODUKTY, OBMEDZENÁ NÁPRAVA A OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI</p> <p>ZÁRUKA: NÁSLEDUJÍCÁ ZÁRUKA NAHRÁDZA VŠETKY VÝSLOVNĚ ALEBO IMPLIKOVANÉ ZÁRUKY A PODMIENKY VRÁTANE IMPLIKOVANÝCH ZÁRUK A PODMIENOK PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRETNÝ ÚČEL.</p> <p>Pokiaľ miestne právne predpisy neurčujú inak, na ochranné prostriedky proti pádu spoločnosti 3M sa vztahuje záruka na chyby spracovania a materiálov z výroby po dobu jedného roka od dátumu montáže alebo prvého použitia pôvodným vlastníkom.</p> <p>OBMEDZENÁ NÁPRAVA: Na základe písomného oznámenia odoslaného spoločnosti 3M zaisti spoločnosť 3M opravu alebo výmenu akéhokoľvek produktu, ktorý uzná za chybný z výroby v súvislosti so spracovaním alebo materiálmi. Spoločnosť 3M si vyhradzuje právo požadovať vrátenie produktu do závodu na posúdenie nárokov na záručné krytie. Táto záruka nepokryva poškodenie produktov spôsobené opotrebovaním, zneužívaním, nesprávnym používaním, pri prevoze, nevykonávaním údržby produktu či iné poškodenie mimo dosah kontroly spoločnosti 3M. Spoločnosť 3M bude výhradným posudzovateľom stavu produktu a možnosti záruky.</p> <p>Táto záruka sa vztahuje iba na pôvodného nákupcu a ide o jedinú záruku, ktorú možno uplatniť na ochranné prostriedky proti pádu spoločnosti 3M. Požiadajte o pomoc oblastiene služby zákazníkom spoločnosti 3M.</p> <p>OBMEDZENIE ZODPOVEDNOSTI: SPOLEČNOST 3M NENESIE DO MIERY POVOLENEJ MIESTNYMI PRÁVNÝMI PŘEDPISMI ŽIADNU ZODPOVEDNOST ZA NJAKÉ NEPRIAME, NÁHODNÉ, VÝNIMOČNÉ ANI NÁSLEDNÉ POŠKODENIA (VRÁTANE USLÝCH ZISKOV) SÚVISIACE S PRODUKTMI, A TO BEZ OHLEDU NA PŘESADZOVANÚ PRÁVNÝ TEÓRIU.</p>

GLOBAL PRODUCT WARRANTY, LIMITED REMEDY AND LIMITATION OF LIABILITY

WARRANTY: THE FOLLOWING IS MADE IN LIEU OF ALL WARRANTIES OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Unless otherwise provided by local laws, 3M fall protection products are warranted against factory defects in workmanship and materials for a period of one year from the date of installation or first use by the original owner.

LIMITED REMEDY: Upon written notice to 3M, 3M will repair or replace any product determined by 3M to have a factory defect in workmanship or materials. 3M reserves the right to require product be returned to its facility for evaluation of warranty claims. This warranty does not cover product damage due to wear, abuse, misuse, damage in transit, failure to maintain the product or other damage beyond 3M's control. 3M will be the sole judge of product condition and warranty options.

This warranty applies only to the original purchaser and is the only warranty applicable to 3M's fall protection products. Please contact 3M's customer service department in your region for assistance.

LIMITATION OF LIABILITY: TO THE EXTENT PERMITTED BY LOCAL LAWS, 3M IS NOT LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFITS, IN ANY WAY RELATED TO THE PRODUCTS REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ASSERTED.



Fall Protection

USA

3833 SALA Way
Red Wing, MN 55066-5005
Toll Free: 800.328.6146
Phone: 651.388.8282
Fax: 651.388.5065
3Mfallprotection@mmm.com

Brazil

Rua Anne Frank, 2621
Boqueirão Curitiba PR
81650-020
Brazil
Phone: 0800-942-2300
falecoma3m@mmm.com

Mexico

Calle Norte 35, 895-E
Col. Industrial Vallejo
C.P. 02300 Azcapotzalco
Mexico D.F.
Phone: (55) 57194820
mexico@capitalsafety.com

Colombia

Compañía Latinoamericana de Seguridad S.A.S.
Carrera 106 #15-25 Interior 105 Manzana 15
Zona Franca - Bogotá, Colombia
Phone: 57 1 6014777
fallprotection-co@mmm.com

Canada

260 Export Boulevard
Mississauga, ON L5S 1Y9
Phone: 905.795.9333
Toll-Free: 800.387.7484
Fax: 888.387.7484
3Mfallprotection-ca@mmm.com

EMEA (Europe, Middle East, Africa)

EMEA Headquarters:
5a Merse Road
North Moons Moat
Redditch, Worcestershire
B98 9HL UK
Phone: + 44 (0)1527 548 000
Fax: + 44 (0)1527 591 000
informationfallprotection@mmm.com

France:

Le Broc Center
Z.I. 1re Avenue - BP15
06511 Carros Le Broc Cedex
France
Phone: + 33 04 97 10 00 10
Fax: + 33 04 93 08 79 70
informationfallprotection@mmm.com

Australia & New Zealand

95 Derby Street
Silverwater
Sydney NSW 2128
Australia
Phone: +(61) 2 8753 7600
Toll-Free : 1800 245 002 (AUS)
Toll-Free : 0800 212 505 (NZ)
Fax: +(61) 2 8753 7603
anzfallprotection@mmm.com

Asia

Singapore:
1 Yishun Avenue 7
Singapore 408731
Phone: +65 - 65587758
Fax: +65 - 65587058
totalfallprotectio@mmm.com

Shanghai:

19/F, L'Avenue, No.99 Xian Xia Rd
Shanghai 200051, P R China
Phone: +86 21 62539050
Fax: +86 21 62539060
3MFallProtecton-CN@mmm.com

3M.com/FallProtection

